

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

Ontwerp van koninklijk besluit tot wijziging van het Koninklijk besluit van 23 april 2017 betreffende de verzameling en de bewaring van en de toegang tot de gegevens in verband met de herkomst van de geadopteerde

Projet d'arrêté royal modifiant l'Arrêté royal du 23 avril 2017 relatif à la collecte, la conservation et l'accès aux informations relatives aux origines de l'adopté

FILIP, Koning der Belgen,

PHILIPPE, Roi des Belges,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

A tous, présents et à venir, Salut.

Gelet op artikel 368-6 van het Burgerlijk Wetboek, ingevoegd bij de wet van 24 april 2003 tot hervorming van de adoptie;

Vu l'article 368-6 du Code civil, inséré par la loi du 24 avril 2003 réformant l'adoption;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 1 maart 2019;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 1 mars 2019;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 15 april 2019 ;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 15 avril 2019 ;

Gelet op het advies nr. 109/2019 van de Gegevensbeschermingsautoriteit, gegeven op 5 juni 2019;

Vu l'avis n° 109/2019 de l'Autorité de protection des données, donné le 5 juin 2019;

Gelet op advies xxxxx/x van de Raad van State, gegeven op ... (datum), krachtens artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Vu l'avis xxxxx/x du Conseil d'Etat, donné le ... (date), en vertu de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat ;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Artikel 1. In het koninklijk besluit van 23 april 2017 betreffende de verzameling en de bewaring van en de toegang tot de gegevens in verband met de herkomst van de geadopteerde, wordt een artikel 4/1 ingevoegd luidende:

« Art. 4/1. De originelen van de documenten vereist voor de erkenning in België van de buitenlandse beslissingen, zoals voorzien in artikel 365-4, §2, tweede lid, van het Burgerlijk Wetboek, worden aan de adoptanten teruggegeven na de erkenning van de buitenlandse beslissing door de federale centrale autoriteit. »

Art. 2. De Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te

,
Van Koningswege:

Article 1^{er}. Dans l'arrêté royal du 23 avril 2017 relatif à la collecte, la conservation et l'accès aux informations relatives aux origines de l'adopté, il est inséré un article 4/1 rédigé comme suit :

« Art. 4/1. Les originaux des documents requis à la reconnaissance en Belgique de la décision étrangère, tels que visés à l'article 365-4, §2, alinéa 2, du Code civil, sont remis aux adoptants après la reconnaissance de la décision étrangère par l'autorité centrale fédérale. »

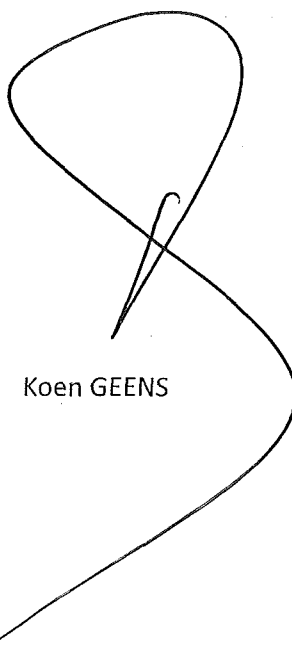
Art. 2. Le Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à , le

Par le Roi :

De Minister van Justitie

Le Ministre de la Justice



Koen GEENS

KONINKRIJK BELGIË
FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

ROYAUME DE BELGIQUE
SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

Ontwerp van koninklijk besluit tot wijziging van het Koninklijk besluit van 23 april 2017 betreffende de verzameling en de bewaring van en de toegang tot de gegevens in verband met de herkomst van de geadopteerde

Projet d'arrêté royal modifiant l'Arrêté royal du 23 avril 2017 relatif à la collecte, la conservation et l'accès aux informations relatives aux origines de l'adopté

VERSLAG AAN DE KONING

RAPPORT AU ROI

Sire,

Sire,

Het ontwerp van koninklijk besluit dat wij de eer hebben aan Uwe Majesteit ter ondertekening voor te leggen, is een vervolg op het advies 64.424/2 van de Raad van Staat over het koninklijk besluit van 30 januari 2019, dat aangaf dat de bewaring en de teruggave van de originele documenten van de geadopteerde bij een koninklijk besluit moest worden vastgesteld na overleg in de Ministerraad zoals bepaald in artikel 368-6 van het Burgerlijk Wetboek

Le projet d'arrêté royal que nous avons l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté, fait suite à l'avis 64.424/2 du Conseil d'Etat portant sur l'arrêté royal du 30 janvier 2019, qui indiquait que la conservation et la restitution des documents originaux relatifs à l'adopté devaient être réglées par un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres conformément à l'article 368-6 du Code civil.

De wet van 18 juni 2018 houdende diverse bepalingen inzake burgerlijk recht en bepalingen met het oog op de bevordering van alternatieve vormen van geschillenoplossing strekt tot de oprichting van een centrale databank voor akten van de burgerlijke stand en de vereenvoudiging van de bestaande processen en akten. Dit koninklijk besluit past in het kader van de tenuitvoerlegging van deze wet.

La loi du 18 juin 2018 portant dispositions diverses en matière de droit civil et des dispositions en vue de promouvoir des formes alternatives de résolution des litiges, a pour objectif la création d'une banque de données centrale d'actes de l'état civil et la simplification des processus et des actes existants. Cet arrêté royal s'inscrit dans la mise en œuvre de cette loi.

Titel 2 van de wet van 18 juni 2018 houdende diverse bepalingen inzake burgerlijk recht en bepalingen met het oog op de bevordering van alternatieve vormen van geschillenoplossing moderniseert heel de burgerlijke stand. Daartoe wordt een databank akten van de burgerlijke stand gecreëerd die wordt beheerd door een Beheerscomité. De modernisering trad aanvankelijk in werking op 1 januari 2019. Deze

Le titre 2 de la loi du 18 juillet 2018 portant dispositions diverses en matière de droit civil et des dispositions en vue d'encourager les formes alternatives de résolution des litiges modernise l'ensemble de l'état civil. A cet égard, une banque de données des actes de l'état civil gérée par un Comité de gestion a été créée. Cette modernisation est entrée

inwerkingtreding werd met instemming van het parlement, gestemd op een ogenblik waarop de regering reeds in lopende zaken was, uitgesteld door de wet van 21 december 2018 houdende diverse bepalingen betreffende justitie tot 31 maart 2019. De redenen voor dit uitstel werden als volgt gemotiveerd:

“De ontwikkeling en voorbereiding van de Databank Akten Burgerlijke Stand (DABS) zit in de laatste fase. De uitvoering zowel op technisch vlak als op reglementair vlak is bijna klaar. Evenwel is het noodzakelijk dat de informatica-toepassingen klaar, getest en geaccepteerd zijn. Evenzo is het noodzakelijk dat de betrokken actoren de tijd krijgen om kennis te nemen van de verschillende uitvoeringsbesluiten. Om die reden is het nodig om de inwerkingtreding van de modernisering van de burgerlijke stand met drie maanden uit te stellen.”

De voorliggende KB's zijn dringend (gelet op de inwerkingtreding en de noodzaak tot voorbereiding van de praktijk) en noodzakelijk (verplicht te treffen) om deze modernisering in werking te laten treden op 31 maart 2019. De organisatie van de burgerlijke stand raakt de openbare orde. De afwezigheid van deze KB's zal de overgang naar een digitale omgeving volledig onmogelijk want in strijd met de wet maken. Tegelijk zullen de door de gemeenten nog op papier opgestelde akten na dit tijdstip onwettig zijn. De continuïteit van de dienstverlening aan de burgers en de rechtszekerheid komt derhalve in ernstig gevaar hierdoor. Bijgevolg zal de inwerkingtreding van deze wet opnieuw moeten uitgesteld worden wat in strijd is met de wil van het parlement dat een oordeel velde op een ogenblik dat de regering reeds in lopende zaken was en op de hoogte was van de vooruitgang in het dossier. Doordat er ondertussen ook fundamentele wijzigingen werden aangebracht aan materiële regels die in werking treden op hetzelfde ogenblik als de modernisering zoals bijvoorbeeld de nieuwe wetgeving inzake de registratie van levenloze kinderen, de wijziging van het afstammingsrecht wat de documenten vereist voor de erkenning van een kind betreft

initialement en vigueur le 1er janvier 2019. Cette entrée en vigueur a été différée au 31 mars 2019, avec accord du Parlement voté à un moment où le Gouvernement était déjà en affaires courantes, par la loi du 21 décembre 2018 portant des dispositions diverses en matière de Justice. Les raisons de ce report ont été motivées comme suit :

« Le développement et les préparatifs de la banque de données des actes de l'état civil (BAEC) se trouvent en phase finale. L'exécution, tant sur les plans technique que réglementaire, est presque achevée. Toutefois, il est nécessaire de finaliser, de tester et d'approuver les applications informatiques. Il est tout aussi nécessaire de donner aux acteurs concernés suffisamment de temps afin de prendre connaissance des différents arrêtés d'exécution. Pour cette raison, il convient de reporter l'entrée en vigueur de la modernisation de l'état civil de trois mois ».

Les présents AR sont urgents (étant donné l'entrée en vigueur et la nécessité de préparer la pratique) et nécessaires (obligation de les adopter) afin de permettre l'entrée en vigueur de cette modernisation au 31 mars 2019. L'organisation de l'état civil concerne l'ordre public. L'absence de ces AR rendra tout-à-fait impossible – car contraire à la loi – la transition vers un environnement numérique. Parallèlement, les actes encore rédigés sur papier par les communes seront illégaux après cette date et la continuité des services rendus aux citoyens et la sécurité juridique s'en trouveront menacées. Par conséquent, l'entrée en vigueur de cette loi devrait à nouveau être différée, ce qui est contraire à la volonté du Parlement qui s'est prononcé à un moment où le Gouvernement était déjà en affaires courantes et où il était informé de l'état d'avancement du dossier. Étant donné les modifications fondamentales apportées entretemps aux règles matérielles qui entrent en vigueur en même temps que la modernisation, telles que la nouvelle législation relative à l'enregistrement des

en de verduidelijkingen aan de procedure van echtscheiding door onderlinge toestemming, zal dit bijkomend uitstel ook op andere domeinen van het recht zeer zwaarwichtige gevolgen hebben voor de burger.

enfants sans vie, la modification du droit de la filiation concernant les documents requis pour la reconnaissance d'un enfant et les clarifications apportées à la procédure de divorce par consentement mutuel, ce nouveau report aura des conséquences très graves pour le citoyen dans d'autres domaines du droit.

De opheffing van het koninklijk besluit van 24 augustus 2005 betekent dat er geen wettelijke basis meer bestaat tot teruggave van de originele documenten vereist voor de erkenning van buitenlandse adoptiebeslissing. Het bestaan van een wettelijke basis vereist dat de federale centrale autoriteit de originelen moet terugbezorgen, wat een garantie is voor de adoptanten om ze terug te krijgen.

L'abrogation de l'arrêté royal du 24 août 2005 implique qu'il n'existe pas de base légale concernant la restitution des originaux des documents requis à la reconnaissance de la décision étrangère d'adoption. L'existence d'une base légale impose à l'autorité centrale fédérale de restituer les originaux, ce qui est une garantie pour les adoptants de les récupérer.

Ik heb de eer te zijn,
Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige en zeer getrouwe dienaar,

J'ai l'honneur d'être,
Sire,
de votre Majesté,
le très respectueux et très fidèle serviteur,

De Minister van Justitie,
K. GEENS

Le Ministre de la Justice,
K. GEENS